

December 1, 2017

There's SNOW wonder why Haines is #1.

There are over 300 Honor Roll students with A's and B's at Haines along with 300 students who come to school every day! Thank you to all of our parents and teachers for making sure attendance matters at Haines School.

下雪天想知道為什麼興氏學校是第一。

在興氏學校有300多名全成績達到A和B級的學生，還有300名每天都上學的學生。謝謝家長和老師確保您在興氏學校每天都返學。

Did you know that colds and flu are caused by viruses? They do circulate during cold-weather seasons, but you're more likely to pick them up inside than outside. Did you know that going outside and getting physical activity may help prevent sickness?

So, please make sure your child is dressed for outdoor recess. We want to make sure our students get enough physical activity outside when the weather permits.

你知道傷風和感冒是由病毒引起嗎？它們確實在寒冷的季節裡流通，但是你更有可能在室內比較室外容易傳染，你可知道去外面鍛煉身體是能有助於預防疾病嗎？

所以，請確保你的孩子在小憩時候穿上寒衣，我們希望確保我們的學生在天氣允許的情況下在外面進行足夠的戶外活動。

Don't forget to join us for our Family Movie Night. Come and watch a movie with your child on Friday, December 1, 2017 at 5:30 PM. Admission is only \$5.00 per person. Refreshments will be sold as well.

不要忘了參加我們的家庭電影之夜，2017年12月1日星期五下午5:30，請與孩子一起來看電影，入場費只有每人5.00元，有茶點出售。

Our annual Winter Arts Festival will be held on Wednesday and Thursday, December 20 and 21, 2017 at 8:30 AM. We look forward to seeing you at one of the performances.

我們每年一度的冬季藝術節將於2017年12月20日和21日，星期三和星期四上午8:30舉行。我們期待在其中一場演出中見到你來觀賞。

Winter break starts December 25-January 5, 2018.

聖誕假期從2018年12月25日直到1月5日。

Have a safe and healthy holiday.

有一個安全和健康的假期。